



Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI, LA NAVIGAZIONE,
GLI AFFARI GENERALI ED IL PERSONALE
DIREZIONE GENERALE PER LA MOTORIZZAZIONE
DIVISIONE 5
Via G. Caraci, 36 - 00157 ROMA

Prot. 39520 del 20.12.2019

Classifica 23.18.01
Allegati vari

Alle DIREZIONI GENERALI TERRITORIALI
LORO SEDI

AGLI UFFICI MOTORIZZAZIONE CIVILE –
LORO SEDI

Alla REGIONE SICILIANA
Assessorato ai Trasporti Turismo e Comunicazioni
Direzione Trasporti
PALERMO

Alla PROVINCIA AUTONOMA di TRENTO
Servizio comunicazioni e trasporti
Motorizzazione Civile
TRENTO

Alla PROVINCIA AUTONOMA DI
BOLZANO
Ripartizione Traffico e Trasporti
BOLZANO

Alla REGIONE AUTONOMA
Friuli Venezia Giulia
TRIESTE

Alla REGIONE AUTONOMA
Valle d'Aosta
Assessorato, Turismo, Sport,
Commercio e Trasporti
Struttura Motorizzazione Civile
11020 Saint Cristophe (AO)

MINISTERO DELL' INTERNO
-Direzione Centrale per la polizia stradale, ferroviaria,
delle comunicazioni - Servizio Polizia Stradale – ROMA

-Direzione Centrale Anticrimine - Servizio Polizia
Scientifica - ROMA

Al Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri - ROMA

Al Comando Generale della Guardia di Finanza - ROMA

E p.c.:

All'Unione Provincie d'Italia - ROMA

All' A.N.C.I. - ROMA

All' A.N.I.T.A.
Associazione Nazionale Imprese Trasporti
Automobilistici - ROMA

CONFARTIGIANATO TRASPORTI
Associazione Nazionale Autotrasporto
ROMA

AI MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI
D.G.U.E-Ufficio VI - ROMA

Al Gabinetto del Ministro delle Infrastrutture e Trasporti
Ufficio Affari Internazionali - ROMA

Oggetto: **Repubblica di Moldova**. Accordo -sotto forma di Scambio di Note- emendativo dell'Accordo di reciprocità in materia di conversione di patenti di guida, firmato a Roma il 27 novembre del 2003 ed aggiornato nel 2011.

Con Circolare prot. 4586/M340 del 02.11.2004, questa Direzione, ha diramato *l'Accordo tra il Governo della Repubblica Italiana e il Governo della Repubblica di Moldova sulla conversione delle patenti di guida* firmato a Roma il 27 novembre del 2003. In seguito è stato necessario effettuare un *aggiornamento* dello stesso -mediante uno *Scambio di Note Verbali* tra i due Paesi- entrato in vigore il 12.09.2011 ed opportunamente comunicato con Circolare prot. 24705/23.18.01 del 01.09.2011.

A seguito di variazioni normative di settore intervenute nei due Paesi, si è ritenuto necessario effettuare un ulteriore aggiornamento degli allegati tecnici all'Accordo nonché una modifica al testo dello stesso (art. 8). Tali variazioni, definite di comune intesa tra quest'Amministrazione, le autorità moldave e il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, sono state effettuate nuovamente mediante uno scambio di *Note Verbali* tra le due Parti Contraenti.

Si trasmette in allegato la *Nota Verbale* della Parte italiana che, unitamente a quella di risposta della Parte moldava di uguale tenore, costituisce l'Accordo emendativo -a quello attualmente vigente- che entrerà in vigore il **10 gennaio 2020**, come comunicato a questa Amministrazione dal predetto M.A.E.C.I, con nota prot. MAE02001652019-11-19 del 19.11.2019.

Per lo svolgimento dei compiti istituzionali e quindi solamente per gli Uffici Motorizzazione Civile (UMC) nonché per le forze dell'ordine in indirizzo, la citata *Nota Verbale* è trasmessa nella versione completa degli allegati tecnici necessari per la sua applicazione.

Dalla suddetta data del **10 gennaio 2020** gli allegati tecnici all'Accordo in vigore, ossia le Tabelle di equipollenza e l'elenco "*Modelli di patenti di guida*" -utilizzati da codesti UMC per le procedure di conversione- dovranno quindi essere sostituiti dai nuovi.

Si fa osservare che il nuovo elenco "*Modelli di patenti di guida*" individua un ulteriore modello di patente di guida moldava, da riconoscere valida ai fini della conversione in Italia. Pertanto gli Uffici Motorizzazione potranno accettare anche richieste di conversione di patenti di guida moldave redatte sul modello individuato al punto 3 del citato elenco.

Inoltre la conversione delle patenti di guida rilasciate nella Repubblica di Moldava sarà effettuata dagli UMC, in conformità alla I Tabella oppure alla II Tabella di equipollenza, con riferimento alla data di rilascio della patente di guida moldava, come specificato nelle Tabelle stesse.

Appare opportuno segnalare che -contrariamente al citato aggiornamento degli allegati tecnici- la modifica dell'art. 8 dell'Accordo in esame non ha ripercussioni sullo svolgimento delle procedure di competenza di codesti Uffici Motorizzazione Civile.

In via generale, si richiama il principio sancito nella Circolare prot. 17294/23.18.07 del 03.07.2013 per cui la descrizione nonché le immagini dei modelli delle patenti di guida allegati all'Accordo devono essere visionati esclusivamente dagli operatori degli Uffici Motorizzazione Civile addetti alle procedure di conversione, nonché dalle forze dell'ordine.

Infine si osserva che s'intendono confermate tutte le procedure in uso presso codesti UMC nonché le disposizioni impartite prima della presente Circolare e concernenti le conversioni di patenti di guida rilasciate nella Repubblica di Moldova, se non specificatamente modificate con il nuovo Accordo emendativo.

IL DIRETTORE GENERALE
(Dott. ing. Sergio Dondolini)

F.to Dondolini